

internacionalmente ilícito del Estado). Por otra parte, suscribe sin reservas las observaciones del Sr. Bennouna.

58. El PRESIDENTE dice que, si no hay objeciones, entenderá que la Comisión desea remitir al Comité de Redacción los proyectos de artículo 9 y 11 a 15 *bis*.

Así queda acordado.

Se levanta la sesión a las 13.05 horas.

2559.^a SESIÓN

Miércoles 12 de agosto de 1998, a las 12.15 horas

Presidente: Sr. João BAENA SOARES

Miembros presentes: Sr. Addo, Sr. Al-Baharna, Sr. Al-Khasawneh, Sr. Bennouna, Sr. Brownlie, Sr. Candioti, Sr. Crawford, Sr. Dugard, Sr. Economides, Sr. Elaraby, Sr. Ferrari Bravo, Sr. Galicki, Sr. Goco, Sr. Hafner, Sr. He, Sr. Kabatsi, Sr. Kusuma-Atmadja, Sr. Lukashuk, Sr. Melescanu, Sr. Mikulka, Sr. Operti Badan, Sr. Pellet, Sr. Sreenivasa Rao, Sr. Rodríguez Cedeño, Sr. Rosenstock, Sr. Simma, Sr. Yamada.

Proyecto de informe de la Comisión sobre la labor realizada en su 50.^o período de sesiones (continuación*)

CAPÍTULO IX.—*Las reservas a los tratados* (A/CN.4/L.562 y Corr.1 y Add.1 y 2 y A/CN.4/L.564)

A.—Introducción (A/CN.4/L.562)

B.—Examen del tema en el actual período de sesiones (A/CN.4/L.562 y Corr.1 y Add.1 y 2)

1. El Sr. DUGARD (Relator), presentando el capítulo IX del proyecto de informe sobre las reservas a los tratados, dice que el proyecto refleja fielmente la presentación hecha por el Relator Especial sobre las reservas a los tratados, así como los debates de la Comisión, y pide por ello que se apruebe.

2. El Sr. PELLET (Relator Especial) señalará a la secretaría ciertos cambios de redacción que no afectan al fondo

* Reanudación de los trabajos de la 2546.^a sesión

del proyecto. Su única propuesta sustantiva es que se suprima la nota 1 a pie de página del documento A/CN.4/L.562/Add.1, ya que la referencia al Japón es improcedente.

Quedan aprobadas las secciones A y B, en su forma enmendada.

3. El Sr. ROSENSTOCK dice que el Relator Especial tal vez desee leer la nota 6 a pie de página del documento A/CN.4/L.562/Add.1 para comprobar si su redacción es la más apropiada.

Se levanta la sesión a las 12.30 horas.

2560.^a SESIÓN

Miércoles 12 de agosto de 1998, a las 15.10 horas

Presidente: Sr. João BAENA SOARES

Miembros presentes: Sr. Addo, Sr. Al-Baharna, Sr. Al-Khasawneh, Sr. Bennouna, Sr. Brownlie, Sr. Candioti, Sr. Crawford, Sr. Dugard, Sr. Economides, Sr. Ferrari Bravo, Sr. Galicki, Sr. Goco, Sr. Hafner, Sr. He, Sr. Kabatsi, Sr. Kusuma-Atmadja, Sr. Lukashuk, Sr. Melescanu, Sr. Mikulka, Sr. Operti Badan, Sr. Pellet, Sr. Sreenivasa Rao, Sr. Rodríguez Cedeño, Sr. Rosenstock, Sr. Simma, Sr. Yamada.

Responsabilidad internacional por las consecuencias perjudiciales de actos no prohibidos por el derecho internacional (prevención de daños transfronterizos causados por actividades peligrosas) (continuación*) (A/CN.4/483, secc. D, A/CN.4/487 y Add.1¹, A/CN.4/L.556 y A/CN.4/L.568)

[Tema 3 del programa]

EXAMEN DE LOS PROYECTOS DE ARTÍCULO 1 A 17 APROBADOS POR EL COMITÉ DE REDACCIÓN EN EL 50.^o PERÍODO DE SESIONES

1. El Sr. SIMMA (Presidente del Comité de Redacción), presentando los proyectos de artículo 1 a 17 sobre preven-

* Reanudación de los trabajos de la 2542.^a sesión.

¹ Reproducido en *Anuario... 1998*, vol. II (primera parte).